

EN SAVOIR PLUS?

Le site du Mur d'Antonin, listé au dos du dépliant, offre beaucoup d'informations pour aider à planifier sa visite.

Le site contient des guides téléchargeables pour des promenades et des documents sur la gestion du site. Pour plus d'informations sur les événements ou pour accéder aux ressources éducatives, veuillez consulter le site internet du Mur d'Antonin, le site desmairies et des musées listés au dos du dépliant.

Pour plus d'informations sur la frontière romaine et ses différentes parties internationales, veuillez consulter le site internet du Mur d'Antonin et les sites du Mur d'Hadrien et des Limes de Germanie supérieure et de Rhétie (différentes régions).



Autel © Hunterian Museum



Rough Castle © www.rcahms.gov.uk



Bridgeness Dalle de distance © National Museums of Scotland



You may re-use this information (excluding logos and images) free of charge in any format or medium, under the terms of the Open Government Licence v3.0 except where otherwise stated.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

www.antoninewall.org

HISTORIC ENVIRONMENT SCOTLAND,
Longmore House, Salisbury Place, Edinburgh EH9 1SH
Tel: +44 (0)131 668 8600 Courriel: worldheritage@hes.scot
www.historicenvironment.scot

EAST DUNBARTONSHIRE COUNCIL,
Business & Tourism, Southbank Marina,
12 Strathkelvin Place, Kirkintilloch, Glasgow G66 1TJ
Tel: +44 (0)141 578 8625
www.eastdunbarton.gov.uk

FALKIRK COUNCIL, Development Service,
Abbotsford House, David's Loan, Bainsford, Falkirk FK2 7YZ
Tel: +44 (0)1324 504950
www.falkirk.gov.uk

GLASGOW CITY COUNCIL,
Development and Regeneration Services, Development
Management, 231 George Street, Glasgow G1 1RX
Tel: +44 (0)141 287 8555
www.glasgow.gov.uk

NORTH LANARKSHIRE COUNCIL, Environmental Services,
Fleming House, Tryst Road, Cumbernauld G67 1JW
Tel: +44 (0)1236 632 638
www.northlanarkshire.gov.uk

WEST DUNBARTONSHIRE COUNCIL, Planning, Building
Standards and Environmental Health, West Dunbartonshire
Council, 16 Church Street, Dumbarton G82 1QL
Tel: +44 (0)141 951 7948
www.west-dunbarton.gov.uk

HADRIAN'S WALL, Management Plan Coordinator,
Hadrian's Wall World Heritage Site, c/o Conservation Team,
Development Services, Planning, Economy & Housing
Directorate, Northumberland County Council
Tel: +44 (0)7725 957 901
Courriel: john.scott@northumberland.gov.uk
www.visithadrianswall.co.uk

GERMAN LIMES, Deutsche Limeskommissionen, Saalburg
Castle, Castle Hall 1, 61350 Bad Homburg
Tel: +49 (0)6175 937 434
www.deutsche-limeskommission.de

HUNTERIAN MUSEUM, University Avenue, Glasgow G12 8QQ
Tel: +44 (0)141 330 4221
Courriel: hunterian-enquiries@glasgow.ac.uk
www.gla.ac.uk/hunterian

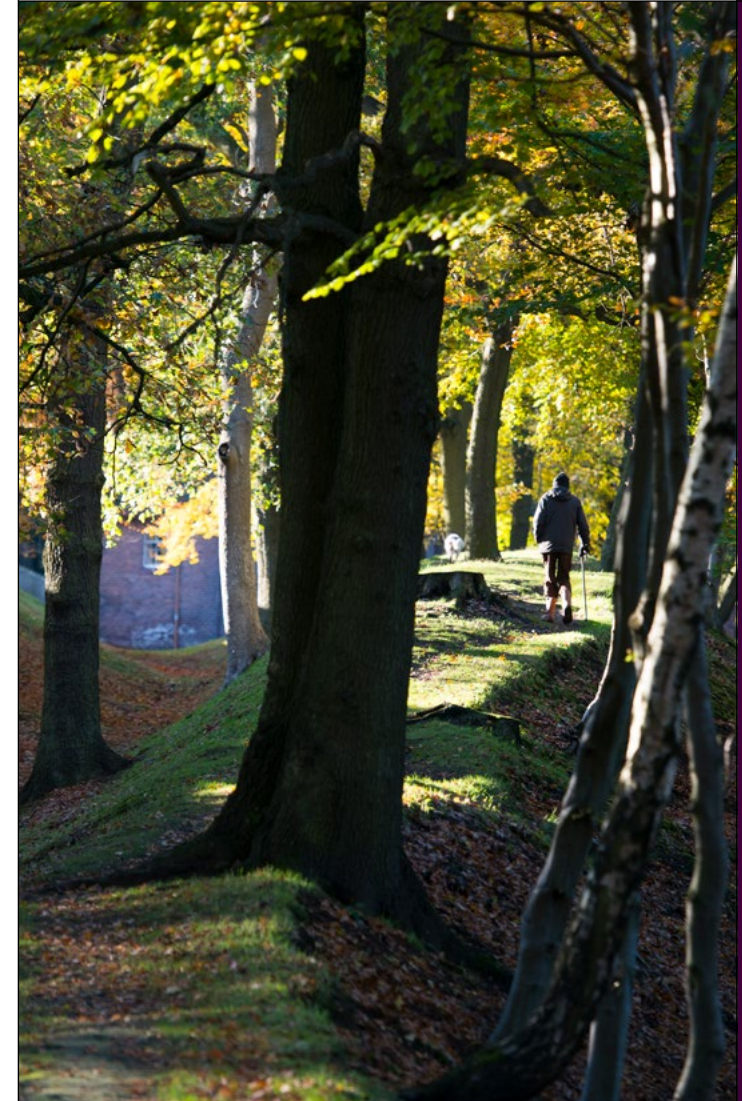
NATIONAL MUSEUMS OF SCOTLAND,
Chambers Street, Edinburgh EH1 1JF
Tel: +44 (0)300 123 6789 Courriel: info@nms.ac.uk
www.nms.ac.uk

KINNEIL MUSEUM, Kinneil Estate, Bo'ness EH51 OPR
Tel: +44 (0)1506 778 530
www.falkirkcommunitytrust.org/venues/kinneil-museum

CALLNDAR HOUSE MUSEUM, Callendar Park, Falkirk FK1 1YR
Tel: +44 (0)1324 503770
Courriel: callendar.house@falkirk.gov.uk
www.falkirkcommunitytrust.org/venues/callendar-house

AULD KIRK MUSEUM, Cowgate, Kirkintilloch G66 1AB
Tel: +44 (0)141 578 0144
www.edlc.co.uk

Produit par Historic Environment Scotland
Images © Crown Copyright HES sauf indication contraire.
Volet de couverture: Le Mur d'Antonin à Watling Lodge
© Historic Environment Scotland - Scottish Charity No. SC045925



Site du
patrimoine
Mondial

Il y a près de 2000 ans, le Mur d'Antonin était la frontière du nord-ouest de l'Empire romain. Construit sur les ordres de l'Empereur Antonin le Pieux après l'an 140, il s'étendait sur 40 miles romains (60 km) du Bo'ness actuel sur le Firth de Forth à Old Kilpatrick sur la Clyde.



Pièce d'Antonin le Pieux © Hunterian Museum

Au fil du temps, le cœur industriel et commercial de l'Écosse s'est développé autour du Mur. Pourtant, aussi incroyable que cela puisse paraître, un tiers de la totalité de sa longueur est toujours visible aujourd'hui. Des excavations archéologiques ont démontré que la majorité des vestiges survit bien en dessous de la surface des champs et des zones urbaines. En 2008, il a été reconnu comme Site du patrimoine mondial, rejoignant le Mur d'Hadrien et les Limes allemands comme Site du patrimoine Mondial des Frontières de l'Empire romain.



LE MUR D'ANTONIN, QU'EST-CE QUE C'ÉTAIT ?

Le Mur d'Antonin était à la fois un obstacle physique et un symbole de la puissance et du contrôle de l'Empire romain. Ça n'a jamais été un « mur » de pierre. C'était en fait un rempart en gazon devant lequel se trouvait un large et profond fossé.



Baril de Bar Hill

Des forts et des fortins abritaient les troupes postées à la frontière et servaient de points de passage sûrs pour contrôler les mouvements au nord et au sud de la frontière. Derrière le rempart, les forts étaient toutes reliés par une route, connue sous le nom de Voie Militaire.

Le Mur d'Antonin était la frontière la plus septentrionale de l'empire et, à sa construction, c'était la frontière la plus complexe que les Romains aient jamais construite. C'était la dernière frontière linéaire à être construite et elle n'a été occupée que pendant une génération environ avant d'être abandonnée dans les années 160.

QUE PUIS-JE VOIR ET FAIRE AUJOURD'HUI ?

La ligne du Mur d'Antonin traverse cinq autorités locales actuelles (l'East Dunbartonshire, Falkirk, Glasgow, le North Lanarkshire et le West Dunbartonshire) et il y a un certain nombre de sites et de musées dans chacune de ces régions.

Certains des segments du rempart, du fossé et de la Voie Militaire les mieux préservés se trouvent à Croy Hill et à Seabegs. De beaux forts sont visibles à Bar Hill et à Rough Castle, et des bains romains subsistent à Bearsden et à Bar Hill.



Pot de Mumrills, Falkirk

Les musées le long de la route exposent des artefacts personnels, des pierres tombales et des « distance slabs » (ces pierres gravées célèbrent le travail des légions qui ont construit le Mur d'Antonin en l'An 142-143). Essayez le Musée d'Auld Kirk à Kirkintilloch, a Maison de Callendar à Falkirk, le Musée Hunterian à Glasgow, ou le Musée national à Édimbourg.

- De gauche à droite
- Rough Castle
- Bains de Bearsden
- Lilia au Rough Castle
- Bar Hill

Contact us through an online Sign Language Interpreter
BSL contact@SCOTLAND-BSL